JOHANNESBURG – Session du programme de bourses
Mardi 27 juin 2017 – 12h15 à 13h30 JNB
ICANN59 | Johannesburg, Afrique du Sud

SIRANUSH VARDANYAN: [Lati], vous pouvez vous assurer que tout le monde nous rejoigne rapidement, qu'ils récupèrent leur déjeuner dans le corridor et qu'ils viennent nous rejoindre dans la salle, nous avons besoin de commencer maintenant.

Veuillez vous assoir.

Bonjour à tous. Nous allons commencer notre séance du mardi, notre séance des boursiers. Nous avons vraiment une discussion importante aujourd'hui, sur un sujet très intéressant qui est directement dirigé sur le forum des politiques.

Notre invité aujourd'hui sera Robert Hoggarth, vice-président de l'élaboration des politiques et du service communautaire, avec son collègue. Merci de votre présence.

Ils vont présenter la façon dont l'ICANN fonctionne au niveau de l'élaboration des politiques.

Sans attendre, nous vous passons la parole.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

ROBERT HOGGARTH: Oui, merci Siranush, nous pouvons donc passer la présentation maintenant. Bonne après-midi à tous.

Je reconnais certains visages ici. Et je vois qu'il y a de nouveaux visages aussi. Il est donc intéressant d'être invité à venir partager un peu de temps avec vous cet après-midi.

Je souhaite un très joyeux anniversaire au programme des boursiers qui a 10 ans cette année.

Il y a beaucoup d'anciens des boursiers dans cette salle. Il y en a assis à la table.

Nous allons passer du temps sur l'élaboration des politiques au sein de l'ICANN, et comment cela est connecté avec le forum de cette semaine.

Nous aimerions surtout dialoguer avec vous.

Certains d'entre vous vont reconnaitre ces diapositives, sur cette présentation PowerPoint, puisque c'est une présentation que nous utilisons pour le travail que nous faisons, de façon régulière.

Apparemment, le cliqueur ne fonctionne pas. On va bien y arriver.

Donc voilà, c'est une bonne opportunité pour nous pour partager des informations avec les nouveaux venus.

Nous aimons faire un petit rappel de temps en temps, parce qu'il y a des aspects de notre travail qui, quelquefois, sont profonds ou difficiles à comprendre.

Je sais que pour moi, je dois entendre quelque chose trois ou quatre fois avant de pleinement les comprendre, avant vraiment de pouvoir absorber l'information.

Donc aujourd'hui, nous allons parler de l'élaboration des politiques et de son rôle au sein de l'ICANN. Nous allons parler de la manière dont nous fonctionnons et des personnes qui s'en occupent.

C'est très important d'en parler durant cette réunion communautaire parce que, comme vous le savez, c'est le forum pour les politiques de l'ICANN et nous faisons cela une fois par an. Nous avons une réunion générale, une réunion sur les politiques tous les ans. Et nous pouvons donc en profiter pour parler de l'élaboration des politiques à l'ICANN.

Nous avons mon collègue ici Monsieur [Charin] qui fait partie de l'équipe des politiques et qui travaille sur les services communautaires, ce que l'on appelle l'équipe 3. Il vient de notre bureau à Istanbul.

Je m'appelle Robert, et je suis responsable pour les services communautaires.

Je vais changer mon poste bientôt, mais je serai toujours à Washington. Notre patron, David Olive, qui va, lui, venir d'Istanbul à Washington. Donc nous n'avons pas encore décidé si nous étions contents que notre patron David Olive déménage à Washington avec nous.

Donc l'élaboration des politiques à l'ICANN comprend 4 piliers.

Notre juridiction, en tant qu'organisation, est basée sur les identifiants communs que nous utilisons pour nous assurer que le DNS fonctionne de façon correcte. Et de façon à faire cela, nous devons mettre en place des processus qui sont transparents et ouverts.

Et comme ce processus est un processus inclusif, beaucoup de personnes peuvent y participer à partir de toutes les parties des groupes de parties prenantes de la communauté.

Nous avons donc une approche de consensus, pas du haut en bas, mais les décisions viennent de la communauté et les décisions sont faites de façon ascendante.

C'est une communauté très diverse, et nous parlerons de tous les groupes d'une façon générale.

Certains d'entre vous ont beaucoup plus d'expériences sur l'ICANN, et certains d'entre vous sont même mentors de

nouveaux membres de la communauté. Et vous aurez peut-être des questions un peu plus sophistiquées à nous poser.

Nous allons essayer de garder cette conversation à un haut niveau pour pouvoir parler de sujets importants, parce que franchement, nous pourrions passer une heure à discuter de chacune des communautés et de ce qui s'y passe.

Pourquoi faisons-nous tout cela ?

De notre côté, en tant qu'organisme de soutien à l'élaboration des politiques, nous avons un rôle important vers l'organisation ; nous soutenons les efforts, nous gérons les processus, et nous aidons du mieux possible la relation entre les organisations de soutien et les comités consultatifs.

Certains d'entre nous nous voient comme des arbitres, d'autres comme des conseillés, d'autres comme des techniciens opérationnels. Nous acceptons tous ces titres.

La philosophie de base que nous suivons, c'est celle-ci : chacun d'entre vous, et chacun de vos collègues, et toute l'intelligence que vous nous amenez, vous représentez la meilleure ressource pour l'ICANN. Et ce que nous pouvons faire ne tant qu'équipe pour rendre les choses plus efficaces et pour pouvoir vous permettre de travailler, cela correspond à l'aspect critique de nos responsabilités.

Et c'est ce que nous voulons faire, vous aider à être efficaces pour travailler.

Comment faisons-nous cela au sein de la communauté ? Toutes les personnes ici font partie de la communauté, et vous appartenez peut-être déjà à certaines communautés ou vous cherchez à comprendre. Vous allez pouvoir trouver un rôle dans une des communautés.

Tout d'abord, en tant modèle multipartite, vis-à-vis du schéma que je vous ai montré tout à l'heure, vous avez vu plusieurs chiffres, plusieurs couleurs sur ce schéma. Cela vous explique un peu les aspects différents des personnes qui sont engagées dans la communauté. Il y a des personnes qui sont engagées de plusieurs manières. Il y a des gens qui ont des capacités techniques, d'autres juridiques, il y a des gens qui font partie d'internet depuis le début, il y a des gens qui viennent juste de commencer. Toutes les personnes apportent quelque chose à la table.

Et la chose importante d el'ICANN c'est qu'à travers tous ces processus, on peut rassembler toutes les capacités.

Voilà donc un des aspects dont je voulais vous parler.

Et on a parlé de modèles ascendants. L'idée et le concept de l'organisation c'est que les politiques, les changements ou les

évolutions des politiques existantes viennent de la communauté, viennent des personnes sur laquelle il y a une implication directe.

Il ne s'agit pas de décisions qui sont prises par seulement un conseil d'administration, mais par les personnes qui sont engagées dans le travail, qui sont utilisateurs finaux, qui sont techniciens ou autre.

Ces personnes amènent des questions, des problèmes, et essaient de trouver des solutions. Donc tous les intérêts sont rassemblés pour essayer d'en arriver à la meilleure solution, ou au moins à trouver un consensus sur lequel tout le monde puisse être d'accord.

Les deux éléments de base de notre travail portent à confusion souvent pour les personnes qui ne comprennent pas forcement très bien l'anglais, parce que l'ouverture et la transparence, dans certains langages ou dans certaines langues sont similaires.

Quand on parle d'ouverture on parle de la capacité des personnes de venir à la table et de participer. J'espère que beaucoup d'entre vous en ont fait l'expérience cette semaine. C'est un processus ouvert. Toutes les activités qui ont lieu aujourd'hui par exemple sont ouvertes à n'importe qui, vous pouvez allez dans toutes les salles et écouter toutes les

conversations, et si vous le voulez même participer et contribuer à ces conversations. Il y a très peu de séances qui sont fermées. Elles sont fermées des fois pour des raisons très spécifiques.

Et lorsqu'il ne s'agit pas d'une réunion ICANN, ces réunions sont ouvertes aussi, vous pouvez aller sur toutes les pages sur l'internet et vous pouvez vous joindre à toutes les téléconférences, tout cela est ouvert.

Quand on parle de la transparence, il s'agit du fait que nous ne pouvons pas faire partie de tout, nous avons parlé de toutes ces organisations qui sont incluses dans l'ICANN, et chacune de ces organisations ont énormément de groupes de travail qui eux-mêmes travaillent sur beaucoup de sujets. Tout cela est ouvert, mais il n'y a que 24 h dans la journée, et il n'y a que 7 jours dans la semaine.

Donc quand on parle de transparence, il faut savoir qu'on a la capacité de pouvoir observer tout ce qu'il se passe à travers la page web, ou à travers les agendas qui sont distribués avant les réunions, à travers les transcriptions, les enregistrements de toutes les réunions.

Le défi est qu'une personne ne peut pas gérer tout cela. Et vous apprenez cela de vos mentors et des personnes qui vous aident, des membres de la communauté.

Vous pouvez donc choisir ce que vous voulez apprendre. Vous pouvez apprendre à mettre des priorités en place pour votre travail, et nous apprenons nous-mêmes toujours.

Et quand on parle d'ouverture et de transparence, au niveau des principes, nous savons que nous avons un besoin d'outils qui vont pouvoir vous aider. Nous avons une variété d'outils dans nos processus d'élaboration de politiques, qui sont dirigés vers vous, la communauté.

Voilà une liste de ceux-ci, enfin de certains d'entre eux.

Tout d'abord, en général, je pense que c'est pareil pour toutes les organisations de soutien et tous les comités consultatifs, c'est une participation en groupes de travail.

Des personnes intéressées se rassemblent et identifient le travail qui doit être fait. Une charte est ainsi développée et les gens se rassemblent avec un but en commun, ou des buts en commun. Et le travail est un travail ouvert. Donc encore une fois, si la GNSO a un groupe de travail, il va publier les informations sur ce groupe de travail et les personnes peuvent participer.

Un des groupes de travail maintenant, qui pose beaucoup de défis, a 190 membres et 176 observateurs.

Donc certains groupes de travail sont très populaires. Bien sûr cela dépend du sujet du travail. Dans d'autres circonstances, des

groupes de travail peuvent avoir seulement 5 ou 6 membres. Cela dépend donc du thème, du niveau d'intérêt et cela dépend bien sûr de l'importance du sujet.

Encore une fois, le concept c'est l'ouverture et le défi au niveau opérationnel. Lorsque nous n'avons que 5 ou 6 personnes, nous n'avons pas assez d'informations, quand nous avons 190 personnes peut-être que tout le monde ne peut pas participer de façon efficace.

Dans les réunions telles que celles-ci ici au forum des politiques, est une façon de le faire. Mais le travail en général est fait à travers des téléconférences et d'autres activités telles que celle-là.

À la fin, tout ce qui se passe à l'ICANN est une combinaison de toutes ces choses.

Un des outils primaires que nous utilisons est le forum des commentaires publics. C'est un petit peu plus formel, il y a des périodes de commentaires, il y a un processus à suivre, et vous pouvez voir cela sur la diapo que j'ai mise à l'écran.

Les mécanismes de collaborations, c'est un aspect important. Vous avez Google.doc, ou Community Wiki, des endroits où les gens peuvent aller et collaborer sur l'écriture et sur les commentaires, ils peuvent faire des commentaires, ils ne

peuvent donc pas être au téléphone en même temps, ils peuvent partager des informations sur ces sites et écrire en même temps.

Nous avons une communauté multipartite qui vit à travers le monde, donc quelqu'un peut contribuer le matin et l'autre peut faire du suivi à Singapour par exemple le même jour mais un peu plus tard, et pas forcement en temps réel.

Nous avons des publications, des webinaires au niveau régional. Tous nos collègues sont responsables d'une région particulière du monde.

Il y a des newsletters qui sont publiées tous les mois. Nous fournissons des mises à jour, nous partageons les actualités du groupe de travail, et c'est comme cela que nous faisons la promotion, que nous partageons les informations sur ce qu'il se passe au sein du groupe.

Nous avons des publications, des newsletters qui sont publiées par les groupes de travail eux-mêmes.

Il nous manque une diapo.

Donc nous allons parler du forum des politiques, sur ce qu'il se passe cette semaine.

Pendant très longtemps, ce que nous avons fait au sein de la communauté ICANN, c'est d'avoir des horaires, des dates de

rotation toute l'année. Et c'était toujours la même chose, tout le monde savait que tel jour, premier jour on avait telle ou telle séance, après le deuxième jour telle ou telle séance. Et il y avait les jours pour les unités constitutives, une journée pour les présentations et une journée pour le forum public.

Et quand les gens ont commencé à se demander pourquoi on avait besoin de trois réunions par an, est-ce qu'on avait besoin que de deux ou de quatre, donc la discussion a continué. Et un groupe de travail a travaillé là-dessus il y a quelques années, et on a vu qu'il y avait plusieurs aspects pour lesquels les personnes venaient aux réunions. Les gens voulaient continuer à contribuer, mais on voulait aussi qu'ils participent à un certain degré.

Certains d'entre vous qui participent à cette réunion ici y participent parce qu'on est en Afrique et qu'ils sont africains. Et d'autres qui viendront à Abu Dhabi par exemple la prochaine fois seront intéressés parce qu'ils viennent d'une autre partie du monde. Donc il faut qu'à chaque réunion tout le monde puisse tirer profit de quelque chose. Et il faut reconnaitre que tout le monde ne vient pas toujours aux réunions.

Donc nous sommes en phase de mise en application d'un nouveau système, d'une nouvelle approche de réunion. C'est la deuxième année. Il faut qu'il y ait donc plus d'activités

communautaires, nous avons aussi la première réunion ; la deuxième réunion correspond à du travail sur les politiques, et la troisième réunion sera notre réunion annuelle générale.

Donc durant cette réunion, si vous ne voyez pas, vous ne verrez pas vraiment ce qu'il se passe dans les deux autres réunions. Si vous observez cette réunion, ici, vous verrez que ce n'est pas exactement ce qu'il s'est passé à Copenhague, ou ce qu'il va se passer à Abu Dhabi. Et pourquoi cela est-il différent ?

Le focus de ce forum sur les politiques est basé sur deux choses importantes, la sensibilisation ou l'avancement du travail d'élaboration des politiques de la communauté. Donc, contrairement aux deux autres réunions, nous n'avons pas beaucoup de séances comme celle-ci où quelqu'un viendra vous parler et partagera avec vous des informations.

Mais le concept est que ce ne sont pas seulement des présentations avec un panel devant la salle qui va faire de la présentation. Encore une fois, c'est conçu de façon à ce que les groupes puissent se rassembler et avancer avec leur travail.

Nous aurons une réunion cet après-midi intercommunautaire, comme nous avons eu hier et comme nous l'aurons demain. Et ça dure 3 heures. Oui 3Heures.

Donc le défi est qu'il y a des personnes dans cette salle qui sont là pour travailler, pour faire avancer tel ou tel sujet du groupe de travail.

Et pour les personnes qui ne sont pas au courant de ce problème ou du sujet qui est discuté, vous allez vous dire : oui, ho mon dieu ce n'est pas si excitant que ça !

Mais j'espère que chacun d'entre vous pourra vraiment avoir un petit peu une idée, une perspective du travail des gens de la communauté de l'ICANN. Il y a des gens qui sont focalisés sur des sujets spécifiques, et même en utilisant énormément de détails.

Donc c'est quelque chose qu'il faut vraiment considérer si vous êtes nouveau à l'ICANN et que vous vous dites : ho mon dieu c'est un défi ! Considérez un peu la façon avec laquelle vous voudriez participer à l'avenir, dans quel groupe vous voudriez participer.

L'autre aspect dont j'ai parlé c'était la sensibilisation.

Donc il y a différentes organisations de soutien, différents AC qui ont des programmes qui sont surtout concentrés sur ce que nous faisons ici en particulier à Johannesburg.

Il y avait la semaine dernière justement un programme de renforcement des capacités pour les agences d'applications de

la loi qui a été organisé la semaine dernière à Johannesburg, il y avait également des gens qui étaient présents dans une université à Johannesburg. Il y avait des activités de réseautage, de networking qui étaient organisées le soir.

Donc le forum politique est fait pour que lorsqu'il y a une pause, il y a une pause, et donc tout le monde en fait est à l'extérieur dans le couloir en même temps, de manière à pouvoir se rencontrer les uns les autres.

Et donc tout ceci ce sont des aspects importants pour vraiment arriver à élaborer des politiques de manière efficace. Parce qu'on entre en lien, on commence à établir des relations, et cela permet de faire avancer les discussions qui sont parfois difficiles en matière de politique.

Donc un des outils qu'on utilise, je viens de vous le décrire. Mais il n'y a pas de magie qui se passe lors des réunions, qui ne puisse pas se passer non plus lors d'un appel de conférence ou dans le cadre d'un groupe de travail.

Alors en ce qui concerne les réunions, ce ne sont qu'un outil, un outil qui permet de faire avancer le travail en matière d'élaboration de politique.

Alors du point de vue de notre équipe, vous voyez que je suis là, avec mon collègue, mais nous sommes en fait 31 personnes.

Nous avons également les services d'experts externes, de fournisseurs externes, nous sommes présents dans le monde entier, dans les différents bureaux de l'ICANN, et actuellement nous avons 14 langues dans notre équipe.

Donc la petite blague interne, c'est qu'à n'importe quel moment de la journée, si vous envoyez un message à polcy-staff@icann.org vous allez avoir quelqu'un dans notre équipe qui sera disponible parce qu'on est partout dans le monde. Et donc quelqu'un sera réveillé. Et je dois vous dire qu'à n'importe quel moment, lorsque vous avez une question, une préoccupation pendant la réunion ou à un autre moment, et bien n'hésitez pas à nous envoyez un email à nous, parce que nous sommes toujours là.

Alors parlons un petit peu du détail des organisations de soutien et des comités consultatifs.

Personne ne s'échappe de la salle, donc c'est bon signe, c'est bien.

Alors vous entendrez beaucoup d'abréviations, vous allez entendre parler des SO et des AC, et c'est simplement l'abréviation des organisations de soutien et des comités consultatifs.

Vous avez là un schéma général, je pense que pour les boursiers qui sont déjà venus, vous le connaissez. Si vous êtes nouveau c'est peut-être un peu complexe à comprendre. Mais pour le présenter, il y a un certain nombre de groupes de travail, d'activités, qui s'occupent du travail de l'ICANN. Que ce soit les avis qui remontent au PDG, il y a le conseil d'administration, il y a les membres de la communauté.

Alors nous allons d'abord commencer par parler des organisations de soutien. Parce que ces organisations de soutien dans le cadre des statuts de l'ICANN ont des obligations spécifiques. Elles définissent des recommandations sur les politiques.

Je vais vous expliquer après le rôle qu'ont les comités consultatifs, qui est plus de fournir des conseils au conseil d'administration.

Alors, si vous avez déjà été leader, si vous avez été présenté à une organisation par le biais de vos contacts, vous les connaissez peut-être déjà… Alors je vais passer à la première, par ordre alphabétique, et donc l'organisation de soutien à l'adressage.

Tout le monde parle de l'ICANN et en fait on ne prête pas vraiment attention à l'acronyme, donc la société pour l'attribution des noms et des numéros.

Donc en principe, lorsqu'on parle dans les couloirs, on entend surtout des discussions sur les noms. Mais en fait, il y a une responsabilité importante de l'ICANN. L'ASO participe à l'activité de l'ICANN par le biais de la NRO. Et donc l'enjeu que nous avons, du point de vue de l'organisation, c'est vraiment d'être en lien efficace avec la communauté des numéros. Parce que la communauté des numéros a ses propres processus d'élaboration de politique. Et donc lorsqu'ils ont une politique internationale qui est élaborée, ils s'adressent au conseil d'administration pour qu'elle soit ratifiée. Et en général, le conseil d'administration n'hésite pas, parce que l'ASO emploie un processus très exhaustif.

Beaucoup des membres participent à la connexion, à la liaison entre la communauté des numéros et l'ICANN. Donc il y a vraiment une étroite collaboration.

Même si l'ASO n'est pas très active lors de ce forum sur les politiques, lors d'autres réunions pendant l'année, vous verrez qu'il y a beaucoup d'activités, il y a des présentations lors des réunions de l'ICANN etc.

Donc vous voyez qu'il n'y a pas de réunion officielle de l'ASO lors de cette réunion d'aujourd'hui, mais ils sont en processus de révision. Et donc la révision qui va être lancée va être effectuée par une société indépendante et elle va être lancée demain.

Je vais vous faire une petite observation, la structure SO/AC n'est pas nécessairement permanente. Elle a été conçue au sein de l'ICANN de manière à être flexible, fluide. L'ICANN a l'obligation de faire une révision de sa structure et de son travail de manière régulière. Régulière, cela veut dire tous les 5 ans.

Donc chaque SO et chaque AC doit passer par un processus de révision qui est effectué par une partie indépendante. Cette partie indépendante va discuter avec la communauté, va essayer de voir un petit peu ce que pensent les gens, des processus, etc. et va faire des recommandations pour que le travail soit effectué de manière plus efficace. Et donc c'est quelque chose que l'Aso va bientôt faire ;

Nous avons également l'organisation de soutien aux noms d'extension géographique. Donc même chose, son processus est déterminé par les statuts de l'ICANN. Mais du point de vue de la ccNSO, il y a trois domaines principaux de fonctionnement et de relations qui existent avec l'ICANN. En plus du travail relatif aux politiques, les réunions de l'ICANN représentent pour eux une plateforme, une opportunité pour les membres de leur communauté de se retrouver, de faire part des meilleures pratiques, de partager les informations, de travailler avec les collègues des gouvernements et d'établir le dialogue.

Donc la valeur principale qu'ils ressortent de ces réunions, en plus des réunions avec les autres groupes, c'est leur journée technique. Le TechDay. C'est le moment où les membres de la ccNSO et d'autres peuvent se retrouver pour discuter de différents sujets sur lesquels ils doivent collaborer. Donc il y a un partage de meilleures pratiques.

Parce que vous savez que les différentes extensions géographiques, ils ont des gestionnaires qui ne sont pas sujets aux politiques de l'ICANN, ils travaillent de manière indépendante. Et donc là, ils ont l'opportunité de collaborer grâce aux groupes de travail intercommunautaires et autres activités.

Alors je continue. Encore une fois, je vous donne vraiment une présentation de très haut niveau de ces groupes.

Donc le conseil de la ccNSO est un bon exemple de la méthode utilisée, puisqu'en fait l'objectif, c'est d'avoir une représentation géographique diversifiée de manière à avoir le point de vue des différentes régions du monde.

Et donc, un point important dans toutes les SO et les AC, c'est qu'il y a également des personnes qui sont impliquées qui ne viennent pas nécessairement de ces communautés mais qui sont recommandées par le comité de nomination de l'ICANN. Cela en fait permet d'avoir une perspective un petit peu plus

large par rapport à la discussion dans ces différents groupes. L'idée c'est que vous avez une participation large de la part de la communauté internationale dans chaque structure, et puis vous avez également le mélange de personnes qui, dans ce cas-là, ne sont pas nécessairement membres de la communauté ccNSO mais qui sont quand même très au courant des différents aspects du système de noms de domaine et qui apportent une perspective un petit peu différente sur les choses. Et donc cela contribue à l'activité du groupe.

Comme je le disais, le TechDay, la journée technique c'était hier lundi. Les membres de la ccNSO se retrouvent aujourd'hui et demain. Il y a un certain nombre de sujets dont ils vont parler.

Pour certains, vous êtes impliqués dans cette communauté peut-être. Et donc vous pourrez voir sur l'emploi du temps de l'ICANN où se trouvent ces réunions. Peut-être que certains d'entre vous devraient passer dans ces réunions du conseil de la ccNSO pour avoir une petite idée.

Alors nous passons maintenant à l'organisation de soutien aux noms génériques. Je vais passer relativement rapidement là-dessus, mais quand même.

SIRANUSH VARDANYAN: Ce serait bien d'avoir 10, 15 voir 20 minutes pour les questions réponses. Et peut-être aussi que je pourrais faire passer cette présentation PowerPoint aux boursiers ?

ROBERT HOGGARTH: Oui, oui, tout à fait. Et je souhaitais le dire au début, si vous avez des questions pendant la présentation, n'hésitez pas à lever la main. Ça peut être parfois un peu ennuyeux d'écouter quelqu'un non-stop.

SIRANUSH VARDANYAN: Je sais que Priscilla a une question. Peut-être que vous pouvez la poser maintenant ? Il y a un micro supplémentaire je crois. Sinon, je peux faire passer le mien.

Nous avons quelqu'un qui peut nous aider. Allez-y Priscilla.

Priscilla, est-ce que vous pouvez vous lever ?

PRISCILLA KEVIN: Je m'appelle Priscilla, je suis de Papouasie Nouvelle-Guinée. Je voulais simplement savoir si je pouvais avoir une copie des diapositives.

ROBERT HOGGARTH: Oui, tout à fait. Merci Siranush. Je suis à côté de ce monsieur, donc allez-y, posez votre question.

EDEM KOBLA NUNKEKEPU: Je m'appelle Edem, et je viens du Sénégal. Je fais partie du chapitre ISOC du Sénégal.

Je voulais savoir comment est-ce que le consensus ascendant fonctionne dans le domaine des politiques. Parce que ce qui me préoccupe vraiment c'est de savoir comment on collecte les informations, les réalités pour les communautés locales et comment est-ce qu'on peut faire pour qu'elles remontent? Comment fait-on pour que les gouvernements les prennent en compte et quel est le rôle que joue l'ICANN dans tout ceci ?

ROBERT HOGGARTH: Merci. Alors je ne sais pas si je dois répondre à cette question.

Excusez-moi, je vous ai tourné le dos, mais…

Alors la réponse pourrait être très longue, mais je vais être bref.

Le concept est le suivant : dans le cadre de notre mission, l'ICANN ne dit pas au niveau du conseil d'administration, n'édicte pas ce que doit être le processus. Donc s'il y a un problème dans la communauté ou s'il y a une nouvelle technologie, un moteur de changement qui va vraiment changer

le fonctionnement du DNS, un aspect de ce travail que le conseil d'administration peut aider à commenter. Parfois, un comité consultatif va mentionner au conseil : il y a problème, est-ce que la ccNSO, la GNSO ou l'ASO pourrait prendre ceci en considération. Ca c'est un aspect.

Autre aspect, les SO et les AC dans leur conversation, identifient parfois un problème. Et donc elles vont décider, bon soit on s'en occupe par nous-mêmes, soit on s'adresse aux autres communautés pour en discuter, soit on trouve un nouveau processus.

Donc le concept c'est qu'il est possible que vous ayez quelque chose dans votre propre pays, dans votre région, que vous considérez comme un problème. Donc vous avez la possibilité en tant qu'individu, en tant que personne qui fait partie du processus, de soulever cette question. Et dans chaque groupe il y a des mécanismes pour faire avancer la discussion.

Vous avez peut-être identifié une difficulté, vous êtes peut-être la première personne à l'avoir identifié, vous êtes peut-être la douzième, mais en tout cas l'idée c'est de mentionner ceci dans un groupe, dans un forum public, en envoyant un message au PDG, au conseil d'administration de l'ICANN. Et donc chaque comité ensuite a un processus qui lui est propre pour s'occuper du problème.

Et donc encore une fois, le concept c'est qu'en fin de compte, l'ICANN prend cette décision pour la juridiction ou pour l'environnement dans lequel on a un impact. Et en principe, c'est les gTLD, les bureaux d'enregistrement, les opérateurs de registre. Cela peut concerner certains acteurs techniques de l'internet qui vont effectuer telle ou telle pratique. Vous avez peut-être entendu parler du roulement KSK ou d'autres activités qui ont lieu et qui ne sont pas nécessairement influencées par les gouvernements mais qui sont importants pour le fonctionnement de l'internet.

Donc là je sais que ma réponse a été très générale, mais on pourrait en parler davantage après si vous voulez.

APRIL TINHORN: Je m'appelle April, je viens des États-Unis. Ce qui m'intéresse, c'est le travail qui a été fait en matière de diversité sur le genre et sur la sous-représentation. Depuis le début de la conférence, en fait dans tout l'emploi du temps de la conférence, est-ce qu'il y a des séances qui sont spécifiques auxquelles je pourrais participer ?

ROBERT HOGGARTH: On pourra peut-être regarder ensemble l'emploi du temps après cette réunion. Mais je crois que ce que vous dites est important.

Le travail que nous faisons dans notre équipe, avec les organisations de soutien et les comités consultatifs est relatif aux politiques. Donc il est lié aux avis, aux recommandations qui nous viennent de la communauté.

Au cours des trois à quatre ans passés, l'ICANN a été impliqué dans une conversation beaucoup plus large en ce qui concerne la redevabilité et la transparence. Cela implique différents mécanismes, différentes approches. Et je crois que nous avons introduit de nouvelles méthodes à prendre en compte dans le domaine de l'élaboration des politiques à l'avenir.

Mais en ce qui concerne par exemple la diversité ou la redevabilité, l'accès, tout ceci ce sont des aspects importants de l'ouverture, de l'aspect multiculturel de notre organisation. Et donc du point de vue philosophique, et dans notre ADN pour ainsi dire, l'ICANN est toujours en train de revoir ce type de choses.

Et il y a des groupes ici qui font ce type de travail au sein de l'ICANN. Mais bon, je ne sais pas si après toutes les conversations sur la piste de travail numéro 2 qui ont déjà eu lieu, je ne sais pas s'il y aura vraiment des réunions là-dessus. Donc on va peut-être regarder ensemble l'emploi du temps.

Alors, allez-y et après ce sera à vous.

ELSA SAADE: C'est très intéressant de voir tout ceci. J'ai peut-être raté quelque chose d'important, je me suis absentée 10 minutes.

Non, je pense qu'on en est toujours à la même diapo.

Alors ma question est la suivante. Je suis relativement nouvelle dans le processus, en fait j'ai participé à trois réunions, je participe à deux groupes de travail, mais ce qui est intéressant pour moi c'est de savoir si vous avez fait le suivi, de combien de temps il faut pour vraiment prendre de l'élan.

Par exemple, le groupe de travail PDP RDS, on discute non-stop, et on ne s'est toujours pas mis d'accord sur la politique. Donc combien de temps faut-il pour qu'une politique soit mise en œuvre. En fait quel est le délai de mise en œuvre d'une politique après la discussion ?

ROBERT HOGGARTH: Alors les délais. Je vais vous montrer, il y a différentes manières de considérer les délais.

Voilà un exemple d'un processus d'élaboration de politiques au sein de la GNSO. Donc vous commencez en haut du Z et vous arrivez jusqu'en bas.

Donc au fil du temps, nous avions des tableurs qui essayaient d'exprimer ce processus avant et après ce Z. Parce qu'en fait si on utilise le RDS comme exemple, la réalité c'est que ce n'est jamais terminé. En tout cas c'est comme ça qu'on pourrait voir les choses.

Et ce n'est pas une mauvaise chose. Pour beaucoup c'est en fait une bonne chose. Pourquoi ? Parce qu'il y a des technologies nouvelles qui existent, c'est un système d'interactions qui en fait évolue constamment.

Alors maintenant par rapport à votre cas spécifique, oui, mais. Lorsqu'on commence, quand est-ce qu'on termine ? En tout cas pour cette partie du travail. Alors en général, il faut, si tout le monde sait ce qu'il fait, s'il n'y a pas de controverse, c'est 9 mois. Donc pour les questions sur lesquelles il y a plus de controverses, donc passage du WHOIS au RDS, alors là ça peut prendre 10 ans, hein.

Mais la beauté, et en même temps le danger de l'approche consensuelle de l'élaboration des politiques, c'est que souvent on se retrouve avec le dénominateur commun, donc ce qui est le plus petit. Donc on essaye vraiment d'avoir le consensus de toute la communauté, et ça c'est vraiment compliqué, c'est une grosse difficulté.

Il y a beaucoup de personnes qui participent au processus, ce qui est bien, mais cela veut dire que cela prend longtemps.

Alors même lorsque le processus est court, c'est environ 9 mois, parce que pendant le processus il y a des opportunités de commentaires publics, il y a la question d'ouverture, de transparence, qui définissent la communauté. Donc on ne va pas faire les choses rapidement, ça n'a aucun sens du point de vue philosophique. Parce qu'il faut s'assurer qu'il y ait participation complète.

Et il faut aussi savoir qu'il y a 7 PDP, processus d'élaboration de politiques, 7 PDP qui ont lieu en même temps. Et donc comme je le disais tout à l'heure, tout le monde ne peut pas participer à tout, bien sûr.

Tous, nous avons un emploi, donc combien de temps a-t-on à consacrer aux activités de l'ICANN ?

Donc ces conversations, le fonctionnement de ces processus, dépend toujours d'un équilibre entre le côté pratique, et s'assurer de la légitimité de l'organisation de l'ICANN en ce qui concerne… Voilà il faut qu'on avance, mais en même temps il faut amener tout le monde avec soi. Et donc je crois que cela représente un réel enjeu et c'est cet équilibre qu'il faut trouver. Donc effectivement ça peut durer.

Autre note, je sais que ce n'est pas votre première réunion…

Il y a également des questions à distance.

Chancel on va demander à Chancel de prendre la parole.

Allez-y.

Alors on pourrait peut-être faire 4 questions, ensuite un peu plus de présentation…

Oui ? Comme vous voulez.

SIRANUSH VARDANYAN: On donne priorité à ceux qui sont à distance. Bon, vous vous débrouillez. Allez, Chancelle d'abord.

Vous êtes le directeur. Nous sommes juste les acteurs. Vous nous dites ce que vous voulez que l'on fasse.

[Multiples prises de parole, en anglais et en français et chevauchées.]

NON IDENTIFIE : Un autre nouvel aspect, et je ne parle pas plusieurs langues donc il faut que je me prépare.

CHANCELLE MBARA NKOUSSOU: Je disais la première question c'est celle de savoir s'il y a des mesures d'accompagnement des fellowship pour l'intégration dans les groupes de travail.

Et la deuxième question va dans le même sens, parce qu'après avoir été sélectionnée, j'ai fait de mon mieux pour intégrer le groupe ccNSO parce que je suis un peu dans la gestion technique de noms de domaine, le .CG. Actuellement, le Congo est dans un processus de redélégation de noms de domaines, et quand je suis allée sur le site ccNSO, on m'a fait savoir que ceux qui ne peuvent faire partie du groupe ne sont autres que les administrateurs techniques ou administratifs qui sont enregistrés au niveau de IANA alors que je voudrais bien prendre part aux activités du groupe. Je voulais savoir comment faire pour s'intégrer.

ROBERT HOGGARTH: Nous pouvons parler des façons spécifiques…

Elle a fait un commentaire, elle a parlé de l'engagement au sein du ccNSO. Elle vient du Congo et elle est très intéressée aux questions techniques par rapport au DNS et elle voudrait s'engager plus au sein de la ccNSO. Mais parce que la zone Congo est en processus de redélégation, elle n'a pas pu participer parce qu'elle n'est pas un ccTLD enregistré, donc elle n'a pas pu participer.

Je pense que c'est ça qu'elle voulait demander.

Alors on devrait vraiment discuter, et je pourrais partager des conseils avec vous. Parce que certaines des organisations et ces comités ont des règlementations. Par exemple, le SSAC n'a que 34 membres, et la participation est limitée aux candidats qui sont considérés par le groupe. Ces candidats qui ont donc la capacité de les aider, et dans ce cas-là ces candidats peuvent participer. Donc il y a un processus d'entrevues, et ces personnes deviennent validées et peuvent rejoindre le groupe.

Donc les participations sont souvent limitées.

Les groupes permettent aux observateurs de se joindre aux discussions pour voir ce qu'il se passe au sein du groupe, et c'est de cela que nous voulons parler tout à l'heure.

Vous avez aussi demandé si les boursiers peuvent être accompagnés et participer aux réunions. Je pense qu'il y a un système de coaching qui existe. S'il n'existe pas, de toute façon, il devrait y avoir un formateur ou un coach qui peut vous aider.

Nous pouvons en parler après bien sûr. Mais nous sommes très heureux de pouvoir échanger avec vous à n'importe quel moment. Et c'est vrai pour chacun d'entre vous.

Merci d'en parler donc.

Si vous voulez passer du temps avec moi, comme April me l'a déjà demandé, nous pouvons peut-être prendre un moment et discuter, et on peut, de façon collaborative, parler avec votre coach de suggestions pour vous aider.

SAID MARJAN ZAZAI: Vous avez dit que le rôle de votre équipe est de soutenir et de gérer les processus entre les unités constitutives et leurs groupes de travail. Donc en termes de gestion, voyez-vous des carences entre les groupes de travail ou des chevauchements ? Par exemple, y a-t-il des groupes de travail qui travaillent sur deux choses en même temps ? Comment est-ce que vous gérez cela, ces chevauchements de travail.

La deuxième question porte sur le fait que vous avez parlé de la gestion des processus dans l'ICANN. Comment est-ce que vous améliorez ces processus ? Est-ce que vous faites cela de façon continuelle ou est-ce que vous faites ça une fois par an ?

S'il y a un chevauchement au sein de l'ICANN et à travers toutes les organisations, comment faites-vous ?

ROBERT HOGGARTH: Je vais me souvenir de chevauchement et d'évolution.

Donc quand il s'agit de chevauchement, vous savez nous en tant qu'équipe on travaille de façon collaborative. Nous avons des membres qui sont responsables pour chaque AC ou SO. Et en tant qu'équipe d'élaboration de politique, nous nous rassemblons, nous discutons toutes les semaines, et nous faisons des mises à jour de ce qu'il se passe au sein du groupe.

Quand nous parlons des RDS, nous savons qu'il y a des points communs entre les travaux qui sont effectués. Donc nous essayons d'éviter d'être inefficaces.

Souvent, sur certains problèmes, certains groupes, certains AC ou SO vont dire : nous aurons un groupe séparé pour pouvoir établir notre position, notre point de vue et ensuite, nous amènerons les informations vers le groupe intercommunautaire qui lui, établira une ligne de travail, parce que nous réalisons qu'il y a des inquiétudes communes.

Donc, quand il s'agit des processus, et ce que vous voyez à l'écran est un bon exemple, dans les statuts de l'ICANN il y a un processus d'élaboration de politique qui est soutenu par des principes opérationnels individuels au sein de la GNSO et notre travail est d'évaluer le leadership de ces groupes vis-à-vis de ces processus.

Et c'est vrai, par moment, et parce que c'est l'ICANN et comme Goran Marby le dit on fait toujours quelque chose de nouveau

que personne n'a jamais fait avant nous, nous verrons donc des carences. Et nous allons soit l'identifier, ou cette carence sera identifiée par un des processus de révision dont je vous ai parlé tout à l'heure. Et lorsque cela se produit, typiquement, la communauté commence une discussion pour voir comment on peut donc régler cette carence. Cette période de 21 jours est très courte. Est-ce qu'on doit la rallonger, etc.

Donc ces processus entre les AC et les SO sont identifiés par eux. Nous pouvons aussi rentrer en jeu tout de suite et avec le suivi de l'information de la communauté, nous pouvons faire des suggestions des recommandations indépendantes. Par exemple il y a le processus de commentaires publics, Ozon est très engagé là-dessus.

Et quand on se base sur la révision qui a été faite par l'équipe il y a quelques années, nous avons ajusté le temps de commentaires pour la période de commentaires qui était au début de 21 jours au minimum et maintenant, on s'est dit après informations qui nous sont revenues de la communauté, nous allons demander 40 jours minimums.

Donc voilà certains des changements que nous avons faits.

SIRANUSH VARDANYAN: J'ai encore une personne qui veut parler. Ricardo.

RICARDO HOLMQUIST: Je veux juste faire un commentaire. Je suis Ricardo, je viens du Vénézuela.

Quand on parle de délais, pour ceux d'entre nous qui sont nouveaux, nous sommes toujours surpris.

C'est la deuxième fois que je suis boursier. Le programme des boursiers a donc organisé trois mois à l'avance mon voyage, et là je me suis rendu compte que la réunion qui me concernait était lorsque j'étais dans l'avion, et c'était une réunion sur l'élaboration des politiques, et il y avait 9 discussions simultanées et je voulais vraiment suivre, et ça c'était à Hyderabad, je voulais vraiment suivre ces conversations. Et ici, c'est pareil, les discussions que je voulais suivre devaient commencer hier, et en fait elles ont commencé bien avant. Et moi je suis arrivé samedi donc je n'ai pas pu participer au tout début. Si je n'avais pas su qu'il y avait une réunion hier par exemple, je n'aurais pas pu partager la conversation, à moins de la partager à distance sur Adobe Connect par exemple.

Mais il y a des fois où nous ne sommes pas au courant et nous manquons à ces conversations ou discussions qui nous intéressent.

ROBERT HOGGARTH: Oui, votre commentaire a identifié deux autres problèmes. Qu'est-ce que l'élaboration des politiques et la deuxième c'est que, comme April l'a dit tout à l'heure, quelles sont ces autres discussions qui ont lieu, qui prennent place au niveau de la responsabilité et la redevabilité de l'ICANN.

Donc nous, à l'ICANN, nous avons choisi de gérer la transition de l'IANA. Donc la responsabilité. Il a fallu qu'on considère ça comme quelque chose qui n'appartient pas au domaine d'élaboration des politiques. Il y a l'application des opérations du DNS. Mais là nous avons des discussions sur les opérations de l'ICANN. Est-ce que c'est une grande politique avec un grand P ou un petit P ?

Nous utilisons ça pour blaguer en interne, on se dit quelles sont les politiques des ressources humaines pour les vacances par exemple. Alors ils me disent : rob, qu'est-ce que tu vas faire à ce sujet ?

Donc notre mission est bien limitée. L'équipe de l'ICANN qui se concentre sur le travail sur la responsabilité fait partie de notre département sur la stratégie, parce qu'il y a des applications organisationnelles qui sont beaucoup plus importantes.

Il faut penser que si vous êtes intéressés sur la gouvernance de l'internet, et comment est-ce que ICANN peut participer dans ce domaine.

Mais quand vous voyez une institution si multiculturelle, comment est-ce qu'elle peut s'organiser pour s'assurer que les principes de diversité et de responsabilités soient respectés ? C'est un travail fantastique.

Nous ne faisons pas ça. Et je ne dis pas ça de façon positive ou négative, mais nous devons comprendre où sont les limites, les lignes.

Nous avons un défi dans cette organisation. Avec vous, avec votre point de vu, vous avez des questions. Et nous, en tant que communauté, comment est-ce qu'on peut distinguer les informations ?

Quand vous n'entendez pas parler par exemple d'une réunion jusqu'au jour ou au lendemain, où est-ce qu'il y a une carence là ? Pourquoi n'avez-vous pas su, n'avez-vous rien su à propos de cette réunion avant qu'elle commence ? Est-ce que les gens qui s'occupent de votre participation ne vous ont pas envoyé un avis sur cette réunion ?

Dans le passé, nous avons essayé avec l'ICANN d'établir des politiques, avec un petit P, pour envoyer des avis de réunions, de publications de l'ordre du jour de l'ICANN, des délais avec lesquels ces horaires devaient être publiés.

Qu'est-ce qu'il se passe si Siranush a oublié de demander un microphone pour cette salle ? Que va-t-il se passer si vous avez juste décidé de faire cette réunion parce que vous vous êtes rassemblé et vous avez dit on veut parler de telle ou telle chose ?

De façon organisationnelle nous sommes plus disciplinés qu'auparavant. Là nous parlons des processus d'élaboration des politiques, et vous pouvez aussi partager les informations que vous avez vous-même et les personnes dans votre groupe pour nous aider à améliorer nos opérations. C'est un problème.

Si vous me posez une question et vous me dites pourquoi ICANN et les politiques de l'ICANN, les efforts des politiques de l'ICANN ne sont pas gérés de façon correcte, ce serait pareil, il faudrait que l'on fasse vraiment attention à ce sujet.

Nous avons décidé de ne plus passer les diapositives et de ne passer que du temps à répondre à des questions. Pour tous ceux qui étaient contents de voir mes autres diapositives de la diapositive 29 à 31, vous allez être déçu, parce que je vais passer aux questions, mais Siranush a une copie de ma présentation.

SERGE PARFAIT GOMA: Je m'appelle Serge et je viens du Congo Brazzaville. Je suis membre d'ISOS, donc l'internet society. J'ai deux questions, la première question est au sujet des politiques.

Qui est à l'initiative de la politique ? Est-ce que c'est n'importe qui ? Est-ce que c'est un groupe spécifique de personnes ?

Et aussi je voudrais demander quelle est la relation entre l'ICANN et les gouvernements. Je sais qu'il y a un groupe qui s'appelle le GAC ici. Et comment est-ce que l'ICANN est en relation avec eux, surtout lorsqu'il s'agit des règlementations gouvernementales.

Il y a une politique par exemple de l'interruption de l'internet et cette politique a été arrêtée parce que ce n'était pas une bonne plateforme pour faire face à ce problème.

Où est-ce qu'on peut vraiment faire passer ces politiques ?

SIRANUSH VARDANYAN: Un commentaire, si vous pouvez vous limiter à une question, parce que nous avons très peu de temps. Et Rob ne peut pas rester avec nous plus de 10 minutes. Et ensuite nous devrons sortir de cette salle. Donc limitez vos questions. Et je sais que vous avez beaucoup de questions. Mais j'espère que vous aurez le temps de rencontrer Robert ici ou là dans les corridors.

ROBERT HOGGARTH : Je dois répondre à sa question. S'il veut bien rester plus tard, j'ai une autre présentation tout à l'heure et il pourrait en profiter. Il

m'a donné l'occasion de parler d'autres choses, très brièvement, parce que je n'ai pas beaucoup de temps.

L'introduction ou l'initiative d'une politique c'est comme un entonnoir. Il y a beaucoup d'idées en haut de l'entonnoir, dans la communauté de l'ICANN.

Nous avons des équipes de participations régionales qui sont très actives et qui parlent de l'ICANN et qui connectent avec des gens qui sont très intéressés sur ce que nous faisons. Donc au sein de l'ICANN, il y a un mandat assez étroit lorsqu'il s'agit de politiques pour les noms de domaines, ou comment les opérateurs de registre, les bureaux d'enregistrement interagissent. Donc quand vous parlez d'un problème tel que l'interruption de l'internet et que ça arrive en haut de l'entonnoir, ça va s'arrêter là parce que ce n'est pas dans la mission de l'ICANN.

Donc faire déplacer ces idées au sein de l'ICANN c'est difficile. Il y a donc un modèle transparent, multipartite, mais comment est-ce qu'on compare ce montant de questions et d'idées par rapport à la réalité et par rapport au temps qu'on a à y consacrer ?

Donc cet entonnoir se rétrécie mais les idées de départ que vous avez partagées avec les AC ou les SO, ces idées que vous avez amenées devant les forums de l'ICANN avec d'autres qui ont des

points de vue similaires, là vous pouvez travailler avec le personnel de l'ICANN, avec les différents leaders des SO et AC pour voir s'il y a un intérêt ou s'il y a du temps pour en parler.

Voilà donc les moyens, les mécanismes qu'on peut utiliser pour soulever un problème ou une question.

Quand il s'agit d'être un peu plus formel et d'en arriver à cet endroit où les idées sont plus précises, et que les groupes commencent à travailler sur le problème, chaque communauté pourra prendre part à la question avec ses propres processus. Il y a des groupes qui s'appellent « bird of feather » qui disent : bon, on sait que l'ICANN ne se préoccupe pas de ces problèmes là, donc on va être durant la réunion de l'ICANN alors pourrons nous trouver un endroit, par exemple dans les couloirs ou dans une salle où on pourrait peut-être développer un groupe d'intérêt pour tel ou tel sujet.

J'espère que cela vous a aidé.

SIRANUSH VARDANYAN: Oui, nous allons accepter la dernière question. Mais je pense que les gens peuvent envoyer leurs questions à mon adresse, et je vous les ferais parvenir parce que je sais que vous devez partir maintenant pour une autre séance. Je vais donc rassembler

toutes ces informations et je vous les ferai passer et je leur répondrai plus tard.

ROBERT HOGGARTH : Oui, les personnes qui veulent me parler plus tard peuvent donner leurs coordonnées à Siranush pour que l'on puisse se mettre en contact plus tard. Siranush est votre premier pont de contact. Janice est là aussi. Ozon sera très content de participer aussi. Vous pouvez poser toutes les questions que vous voulez.

CLAIRE CRAIG : Je viens de Trinidad et Tobago. C'est mon dernier programme boursier. J'étais donc à Copenhague la première fois. Donc ça ne fait pas très longtemps que je fais partie de l'ICANN.

Je voudrais clarifier un peu de confusion. Vous savez que l'ICANN c'est un milieu très confus. Donc tout à l'heure on parlait des processus d'élaboration de politiques. Et dans une des salles à côté, il y a des salles avec des tableaux, avec des chartres, et cela demande à ce que les gens puissent faire des commentaires ou des contributions. Mais tout d'abord, afin de répondre, il faudrait comprendre.

Alors est-ce que vous pouvez nous dire quelles sont ces choses qui sont sur les tableaux, dans cette salle à côté ? Qui apporte des commentaires à ces chartres, à ces tableaux ?

ROBERT HOGGARTH : Oui, j'aimerais bien que vous veniez rejoindre notre équipe pour la prochaine séance, parce que quand ICANN, quand le directeur de l'ICANN a fait des remarques après son arrivée que nous avions beaucoup de processus à l'ICANN, et pas seulement ceux de l'élaboration des politiques. Quand vous observez ou quand vous regardez tous ces processus vous vous rendez compte qu'il y a des carences.

Les gens créent ces systèmes par consensus, ces processus sont développés, sont élaborés. Et une fois qu'ils ont mis en place, en application, on y trouve des carences.

Par exemple, une personne comme vous qui a été à deux réunions, qui n'a pas forcément participé au travail d'un groupe de travail, c'est certain qu'il faudrait se familiariser avec ces processus et poser des questions.

Dans certains cas, j'ai travaillé avec ces diagrammes, il y a très longtemps, donc moi je n'ai pas besoin de le faire. Mais ne vous attendez pas à quelque chose de trop compliqué. C'est difficile pour les personnes qui sont là, qui sont nouveaux, même pour ceux qui sont là depuis longtemps. Donc ne vous attendez pas à savoir tout, tout de suite ; ce n'est pas possible physiquement. Et c'est difficile pour nous, avec nos principes de transparence et d'ouverture, nous disons voilà, tous nos processus sont là, ils

sont indiqués, ils sont publiés. Et alors comment cette information est-elle utile pour vous ? Vous devez savoir comment vous pouvez contribuer à ces choses-là.

Et si vous ne comprenez pas les principes, c'est compliqué. Donc ce que je peux vous dire, c'est qu'il y a beaucoup de personnes, comme Tracy, qui ont commencé à participer, mais aussi mener des organisations. Donc il ne faut pas être timide, il faut poser des questions, il faut continuer à enquêter, parce que vous êtes peut-être l'expert sur tels ou tels processus ou activité. Donc la réalité est que dans toutes les personnes qui sont assises dans cette salle, vous êtes la seule à poser la question.

Donc tirez le plus possible de tout cela, et encouragez les autres. Vous avez réussi parce que vous voulez contribuer, vous avez posé une question. Donc encouragez cela des autres, faites l'effort, apprenez de vos mentors. Mais sachez accomplir encore plus que vos mentors eux même si vous êtes vraiment engagés et si vous avez un vrai intérêt.

Beaucoup d'entre vous réussiront, et par rapport à ce que j'ai vu, moi, comme toute autre chose, on obtient ce qu'on donne. Si vous mettez du temps, des efforts, vous en tirerez profit.

Merci beaucoup de m'avoir reçu, merci à Ozon.

JANICE DOUMA LANGE : Rob, je viens d'entendre quelque chose. Il faut que je suive mes propres règles et que je me présente, donc c'est bien Janice au micro.

Donc j'ai entendu quelque chose qui pourrait fonctionner ; nous avons le stand information de l'ICANN qui est géré par les ambassadeurs et les anciens. Et s'il y a un peu de temps, je pense effectivement que tout ce que vous avez dit est excellent, mais je crois que la question c'est important : quelles sont les attentes, qu'est-ce que je fais ?

Donc après le webinaire sur les politiques, on pourrait peut-être en parler, avoir des informations au stand, et indiquer ceci dans le bulletin de nouvelles du Coms. Donc peut-être simplement de dire : voilà ce qu'il y a de disponible, on peut vous aider au stand de l'ICANN.

On pourrait prendre les commentaires, mais je pense qu'on pourrait collaborer de manière à ce que tout le monde puisse être engagé dans le processus, dans le questionnaire du processus de manière à ce que les attentes des gens, les résultats, permettent d'avoir un feedback.

ROBERT HOGGARTH : Oui tout à fait. Alors levez la main s'il vous plait si dans cette salle vous avez participé à un des webinaires sur les politiques, juste avant la réunion. Très bien.

Effectivement, Janice vient de faire une excellente suggestion puisque vous allez bientôt devenir des mentors, en termes de préparations ce serait tout à fait adéquat.

SIRANUSH VARDANYAN: Merci à tous, merci Rob. Je sais que le sujet est complexe, mais c'est un sujet important. Il faut du temps pour répondre à toutes ces questions, donc je vais toutes les collecter et je vous les ferai passer.

Merci d'avoir pris le temps de venir nous voir.

Alors cela veut dire que la prochaine fois, vous saurez, vous comprendrez que la préparation, les webinaires de préparations sont extrêmement importants pour votre participation. C'est quelque chose que nous faisons pour vous, pour que vous soyez prêts, autant que possible, pour la réunion à laquelle vous vous rendez.

Merci à tous encore une fois. La séance est terminée. On se retrouve ce soir.

J’ai des autocollants ICANN Learn, ceux qui veulent les prendre, venez les chercher.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]